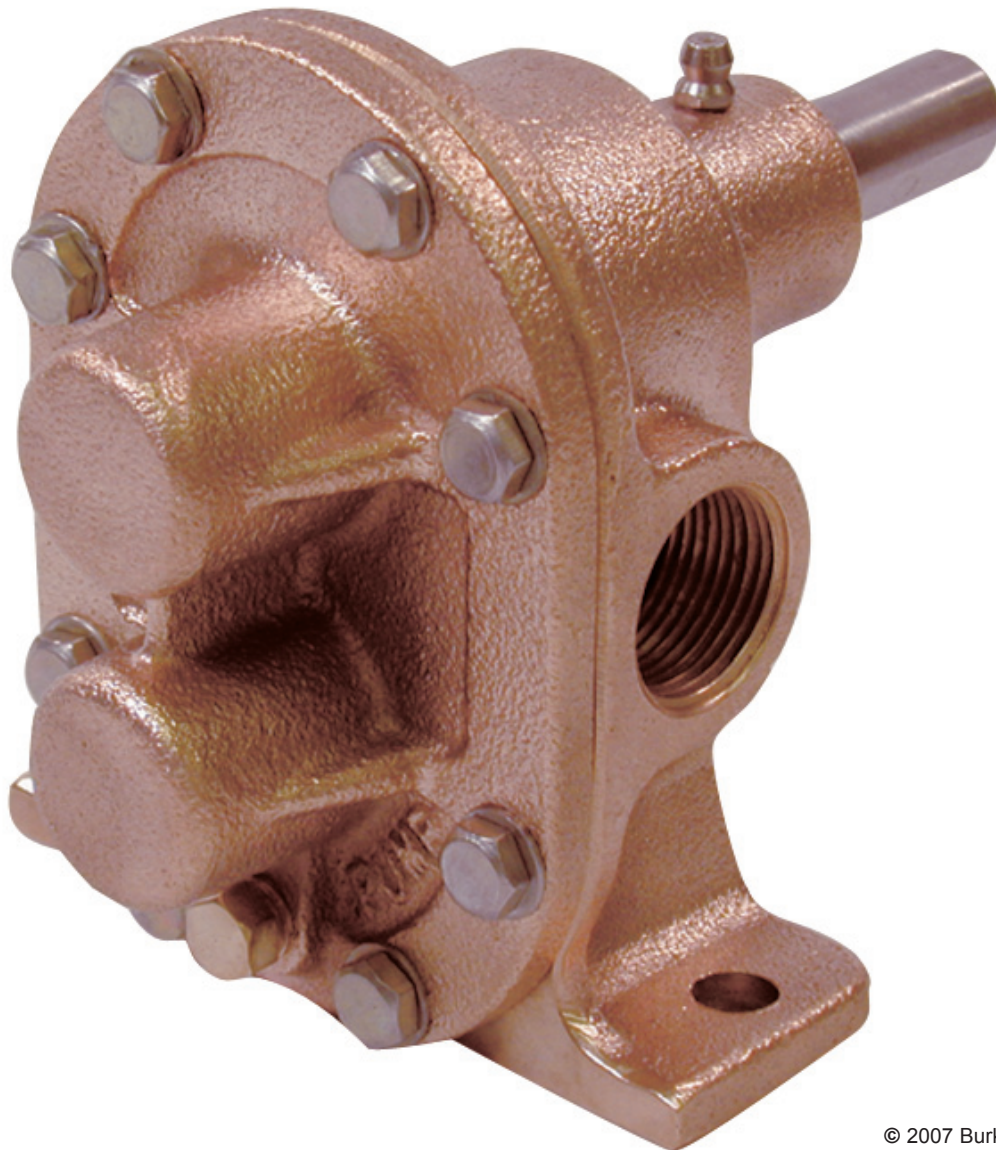




2190 Boul. Dagenais West  
LAVAL (QUEBEC)  
CANADA  
H7L 5X9

TEL: 514.337.4415  
FAX: 514.337.4029  
info@burcam.com

Votre pompe a été soigneusement emballée à l'usine, pour prévenir les dommages possibles lors du transport. Toutefois, des dommages occasionnels peuvent être encourus par une mauvaise manutention. **Vérifiez soigneusement votre pompe** afin de déceler tout dommage possible qui pourrait causer un bris de la pompe. Signalez tout dommage au transporteur ou à votre point de vente.



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### MODÈLES

700720

700721

700722

POMPES

À

ENGRENAGES

S'il vous plaît, veuillez lire attentivement ces instructions.

Le **défaut** de vous soumettre aux instructions et opérations **appropriées** à ce système peut **annuler** la garantie.

Félicitations, vous venez d'acquérir une pompe à engrenage en laiton de qualité supérieure. Cette pompe est conçue pour vous procurer des heures d'opérations sans souci quand elle est en fonction avec une source électrique appropriée. ( Voir les conditions d'opération requises RPM et source d'alimentation).

## CONSEILS DE SÉCURITÉ:

La pompe que vous venez d'acquérir est un produit fabriqué avec les meilleurs matériaux et par une main-d'oeuvre spécialisée.

Veillez suivre les instructions d'utilisation et prendre les précautions nécessaires pour votre sécurité:

**A**

CONSULTEZ LES NORMES DE PLOMBERIE ET D'ÉLECTRICITÉ SE RAPPORTANT À VOTRE RÉGION, POUR VOUS ASSURER DES RÈGLES À RESPECTER. CES CODES SONT ÉTABLIS POUR VOTRE SÉCURITÉ. VEUILLEZ LES RESPECTER.

**B**

NOUS RECOMMANDONS QU'UN CIRCUIT ÉLECTRIQUE SOIT INSTALLÉ DU PANNEAU DE DISTRIBUTION DE VOTRE MAISON, ET PROTÉGÉ PAR UN FUSIBLE OU UN COUPE-CIRCUIT (DISJONCTEUR). UN CIRCUIT DE PROTECTION AVEC MISE À TERRE EST RECOMMANDÉ. CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN LICENCIÉ.

**C**

LE TERMINAL DE LA MISE À TERRE DE VOTRE PRISE DE COURANT NE DOIT JAMAIS ÊTRE ENLEVÉ. IL EST FOURNI ET CONÇU POUR VOTRE SÉCURITÉ.

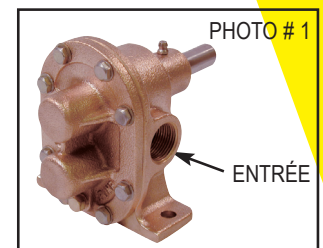
**D**

LORS D'AJUSTEMENT SUR DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, TOUJOURS S'ASSURER QUE LE COURANT EST DÉBRANCHÉ. NE PAS SEULEMENT ENLEVER LE FUSIBLE OU METTRE LE DISJONCTEUR HORS TENSION. IL FAUT DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE.

## A PPLICATION

Cette pompe à engrenage est conçue pour fonctionner avec une rotation au sens horaire aussi bien qu'en sens inversé selon la provenance de la source motorisée. Référez-vous à la position frontale de la pompe, (voir photo #1) l'entrée d'eau (aspiration) devrait se situer du côté droit de la pompe. En sens horaire inversé, l'entrée d'eau et la sortie d'eau seront inversés.

L'élévation verticale de la poussée d'eau devrait atteindre entre 6M et 6,5M avec une installation adéquate, sans besoin d'amorçage. L'usure normale des pièces d'engrenage diminuera le rendement avec le temps. Nous recommandons fortement l'installation d'un CLAPET DE PIED à l'extrémité de l'entrée du TUYAU D'ASPIRATION afin de prévenir une perte d'amorçage.



## MAINTENANCE ET PARTICULARITÉ

Les pompes à engrenages BURKE sont construites avec des engrenages déjà lubrifiés. Ces pièces d'engrenages sont remplaçables suite à un bris ou à l'usure normale. Le liquide pompé, sert de lubrifiant aux engrenages de la pompe, faire attention à la viscosité et aux liquides abrasifs : Ne pas faire fonctionner à sec plus long qu'un temps requis à l'amorçage. Ne pas créer de restriction avec le tuyau d'aspiration, utiliser un diamètre égal ou supérieur à 1/2" pour le modèle et égal ou supérieur à 3/4" pour le modèle 700721. S'assurer qu'il n'y a aucun pli, noeud ou coude à la conduite de l'aspiration. Éliminer toutes fuites dans les conduits d'eau reliés à la pompe.

Les pompes à engrenages sont construites pour opérer à des rotations pouvant atteindre 1800 RPM avec des liquides équivalents à de l'eau. Avec l'utilisation d'un liquide plus épais, la rotation diminuera.

2 La température de tout liquide ne devra pas excéder 130°F.

**POUR INFORMATIONS TEL: 514.337.4415 FAX: 514.337.4029**

# INSTALLATION ÉTAPES

## ÉTAPE 1

Cette pompe peut être directement relié à un arbre d'entraînement PTO à l'aide de raccord fixe ou flexible, ou par une courroie entraînée par un moteur électrique ou à explosion. Peut être aussi installée directement au prolongement de l'arbre d'entraînement d'un moteur électrique à l'aide de manchon solide et d'une installation sécuritaire.

**Lors d'utilisation avec courroie, les arbres d'entraînement doivent être parallèles et les poulies doivent être en lignée une derrière l'autre correctement.**

Assurez-vous d'éliminer toutes frictions des manchon, raccords et poulies contre la pompe et prévenir l'usure prématurée.

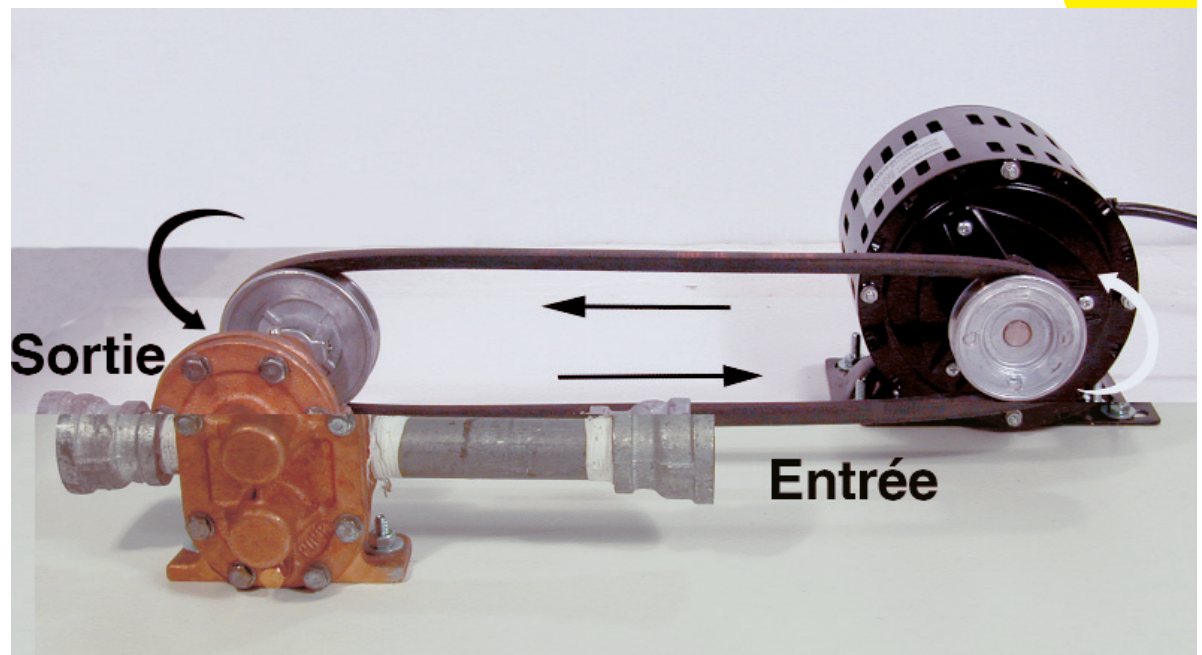
**Attention** de ne pas user de mauvaise manipulations et de force excessive lors de l'assemblage des pièces (poulie, manchon et raccord) et des élément de la pompe, cela pourra causer des dommages et brimer les capacité de la pompe.

## ÉTAPE 2

**attention particulière concernant les abrasifs :**

La compagnie, (Burke Manufacture de systèmes à eau inc.) ne peut garantir une limite de la durée de vie d'un de ces pompes à engrenages parce que différents facteurs ou combinaisons de différents facteurs peut intervenir. Tel que le types de liquides pompés dans différentes conditions, l'installation, etc. Les liquides abrasive, pulvérisateurs, sable, saleté, abrasive spraying material, sand, dirt, grain, boue, etc., sont des éléments qui raccourcissent la durée de vie. L'utilisateur se porte responsable de prendre les précaution nécessaires à la manipulation et l'utilisation adéquats afin de ne pas provoquer prématurément l'usure de la pompe. Un tamis pu un filtre efficace devrait être installé au conduit d'aspiration, à l'entrée de la pompe. Envelopper avec une pièce de flanelle la grille du clapet de pied réduira considérablement l'intrusion de débris ou d'éléments abrasifs et servira de filtre adéquat.

**PIÈCES ET MAIN DOEUVRE GARANTIS 30 JOURS APRÈS LA DATE D'ACHAT**



# TABLEAU DES PERFORMANCES

	TÊTE/PSI			0'		57'/25		115'/50		173'/75		231'/100	
	RPM	CV	GPHUS	CV	GPHUS	CV	GPHUS	CV	GPHUS	CV	GPHUS	CV	GPHUS
<b>700720</b>	1800	1/3	600	1/3	580	1/2	480	3/4	420	1.0	330		
	1200	1/3	360	1/3	330	1/2	300	3/4	275	3/4	215		
	900	1/3	300	1/3	280	1/3	240	1/2	210	3/4	160		
<b>700721</b>	1800	1/3	840	1/2	720	3/4	660	1.0	630	1.5	600		
	1200	1/3	540	1/3	500	1/2	480	3/4	440	1.0	400		
	900	1/3	420	1/3	375	1/3	360	1/2	330	3/4	300		
<b>700722</b>	1800	1/2	960	1.0	870	1.0	780	1.5	720	2.0	630		
	1200	1/2	720	3/4	580	3/4	520	1.0	480	1.5	430		
	900	1/3	480	1/2	435	1/2	390	3/4	360	1.0	320		

## CALCUL DES GROSSEUR DE POULIES:

$$\frac{\text{RPM MOTEUR} \times \text{DIAM. POULIE DU MOTEUR}}{\text{RPM DE LA POMPE}} = \text{DIAM. POULIE POMPE}$$

OR

$$\frac{\text{RPM POMPE} \times \text{DIAM. POULIE POMPE}}{\text{RPM MOTEUR}} = \text{DIAM. POULIE MOTEUR}$$

Pertes dues à la friction non comprises

# PIÈCES DE REMPLACEMENT

REF	PIÈCE	DESCRIPTION
1	700691	Boîtier / roulement / sceau (700720, 700721)
1	700679	Boîtier / roulement / sceau (700722)
2	700692	Couvercle du bouchon
3	700697	Joint du boîtier de la pompe
4	700696	Joint en caoutchouc
5	700698	Vis du boîtier en laiton
6	700693	Roulement
7	700694	Arbre court d'engrenage
8	700695	Arbre long d'engrenage
9	700689	Réducteur de laiton 3/4"-1/2" (2)

Modèle 700720 seulement

